

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2316/97,**

annettu 21 päivänä marraskuuta 1997,

**asetuksen (ETY) N:o 3886/92 muuttamisesta palkkiojärjestelmistä naudanliha-alalla jäsenvaltioilta vaadittujen komissiolle toimitettavien tietojen osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2222/96<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 4 b artiklan 8 kohdan, 4 d artiklan 8 kohdan, 4 e artiklan 1 ja 5 kohdan, 4 f artiklan 4 kohdan ja 25 artiklan,

sekä katsoo, että

naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 805/68 säädettyjen palkkiojärjestelmien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetusten (ETY) N:o 1244/82 ja (ETY) N:o 714/89 kumoamisesta 23 päivänä joulukuuta 1992 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3886/92<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1677/97<sup>(4)</sup>, 5 artiklan 2 kohdassa, 30 artiklan 2 kohdassa ja 56 artiklassa säädetään tietyistä tiedoista, jotka jäsenvaltioiden edellytetään toimittavan komissiolle; jotta jäsenvaltioiden toimittamat tiedot olisivat yhdenmukaisia, tarvitaan yhdenmukainen ilmoitusjärjestelmä; tämä yhdenmukaistaminen tekisi mahdolliseksi naudanliha-alan palkkiojärjestelmien tehokkaan valvonnan,

tietyt määräajat vaikeuttavat palkkiojärjestelmien hallinnointia, ja tämä koskee erityisesti 30 päivänä kesäkuuta päättyvää määräaikaa, jolloin jäsenvaltioiden on toimitettava tiedot myönnettyjen palkkioiden lukumäärästä ja joka on myös lopullinen päivämäärä, johon mennessä kaikki palkkiot on maksettava asetuksen (ETY) N:o 805/68 4 b artiklan 6 kohdan ja 4 d artiklan 7 kohdan mukaisesti; tätä määräaikaa olisi pidennettävä 31 päivään heinäkuuta, jotta jäsenvaltiot saisivat enemmän aikaa toimittaa tarkat tiedot todellisuudessa myönnettyistä palkkioista; jäsenvaltioiden on toimitettava tietoja vuodessa neljänä määräpäivänä; vaadittavien tietojen ilmoitusajankohtien määrän vähentäminen vähentäisi hallintoon liittyviä ongelmia; ilmoitusmenettelyn yksinkertaistamiseksi olisi kansallisten reservien toimintaa koskevien tietojen ilmoittamisen määräaikaa siirrettävä 30 päivästä huhtikuuta ensimmäisten tietojen osalta 1 päivään maaliskuuta ja tietojen

vahvistuksen osalta 31 päivään heinäkuuta; yksinkertaistamisen olisi ulotuttava koskemaan myös tietoja eläimistä, jotka on vapautettu eläintiheyden vaatimuksesta,

nykyinen ilmoitusjärjestelmä ei vaadi, että jäsenvaltiot toimittaisivat yhdenmukaisessa muodossa palkkiojärjestelmiin liittyvät tiedot; tämä epä johdonmukaisuus vaikeuttaa tietojen analysointia ja vertailua; olisi otettava käyttöön vakio malli asetuksen (ETY) N:o 3886/92 liitteenä; jäsenvaltioita olisi vaadittava käyttämään tätä mallia tietoja antaessaan,

reserveihin palautetut käyttämättömät oikeudet olisi sisällytettävä laskelmaan, jotta voitaisiin varmistua jäsenvaltioiden kansallisissa reserveissa pidettyjen palkkio-oikeuksien lukumäärien todellisesta tilanteesta; nykyisin ei ole vaatimusta, että jäsenvaltioiden olisi toimitettava tällaiset tiedot; olisi lisättävä säännös näiden tietojen toimittamisesta,

tietyillä alueilla kasvatettuja eläimiä koskevaa tilapäistä poikkeusta lukuun ottamatta on vuodesta 1997 lopetettu sonneja koskeva toinen maksu, mikä on johtanut kerta-palkkioon; jäsenvaltioiden on tällä hetkellä toimitettava ainoastaan toisen ikäryhmän osalta tieto eläintyyppistä eli siitä, onko eläin kuohittu vai kuohitsematon; tämä ei vastaa sonneista maksettavan kertapalkkion käyttöön ottamista; komissiolle olisi ilmoitettava molempien ikäryhmien osalta niiden urospuolisten eläinten, joista palkkiota on haettu ja joista se on myönnetty, lukumäärä eläintyyppin mukaan eli sen mukaan, onko se kuohittu,

komissiolle ilmoitettavissa jalostuspalkkioita koskevissa tiedoissa olisi eriteltävä järjestelmän perusteella tukikel-poisiksi hyväksytyt vasikkarodut ja niihin kuhunkin liittyvät erilliset maksut; jäsenvaltioiden ilmoittamat eläinten lukumäärät olisi eriteltävä sen mukaan, kuuluvatko eläimet lypsykarjarotuun, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (ETY) N:o 3886/92 seuraavasti:

1. Muutetaan 5 artiklan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

<sup>(1)</sup> EYVL L 148, 28.6.1968, s. 24<sup>(2)</sup> EYVL L 296, 21.11.1996, s. 50<sup>(3)</sup> EYVL L 391, 31.12.1992, s. 20<sup>(4)</sup> EYVL L 238, 29.8.1997, s. 1

- a) Korvataan ensimmäisellä rivillä päivämäärä "30 päivänä kesäkuuta" päivämäärällä "31 päivänä heinäkuuta".
- b) Lisätään seuraava virke:  
"Nämä tiedot on ilmoitettava käyttämällä liitteessä V olevaa taulukkoa."
2. Korvataan 30 artiklan 2 kohta seuraavasti:  
"2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava liitteessä V olevaa taulukkoa käyttäen komissiolle viimeistään jokaisen kalenterivuoden 1 päivänä maaliskuuta alustavasti ja 31 päivänä heinäkuuta lopullisesti:  
— edeltävän kalenterivuoden aikana ilman tilansirtoa tehtyjen oikeuksien siirtojen johdosta kansalliseen reserviin siirrettyjen palkkio-oikeuksien määrä,  
— 33 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen niiden käyttämättömien palkkio-oikeuksien määrä, jotka on siirretty kansalliseen reserviin edeltävän kalenterivuoden aikana,  
— asetuksen (ETY) N:o 805/68 4 f artiklan 2 kohdan mukaisesti edeltävän kalenterivuoden aikana myönnettyt palkkio-oikeudet,  
— epäsuotuisten alueiden tuottajille lisäreservistä edellisenä kalenterivuonna annettujen palkkio-oikeuksien kokonaismäärä."
3. Muutetaan 56 artikla seuraavasti:
- a) Muutetaan 1 kohta seuraavasti:
- i) Korvataan toinen luetelmakohta seuraavasti:  
"eläintyyppi, kuohittu tai kuohitsematon".
- ii) Poistetaan c alakohta.
- b) Lisätään kohta 1 a seuraavasti:  
"1 a. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle vuosittain viimeistään 1 päivänä maaliskuuta niiden

eläinten lukumäärä, joiden osalta palkkion vapauttamista eläintiheyden vaatimuksesta on sovellettu edeltävän kalenterivuoden aikana".

c) Muutetaan 2 kohta seuraavasti:

i) Korvataan johdantokappaleessa päivämäärä "30 päivänä kesäkuuta" päivämäärällä "31 päivänä heinäkuuta".

ii) Korvataan a alakohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:

"eläintyyppi, kuohittu tai kuohitsematon".

iii) Korvataan e alakohta seuraavasti:

"e) tarvittaessa niiden eläinten lukumäärä, joista jalostuspalkkio todella on myönnetty, eriteltynä sen mukaan, kuuluuko eläin lypsykarjatoruun vai ei."

d) Lisätään 3 kohta seuraavasti:

"3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava 1, 1 a ja 2 kohdassa tarkoitettut tiedot käyttäen liitteessä V olevaa taulukkoa".

4. Lisätään tämän asetuksen liite liitteeksi V.

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1998.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä marraskuuta 1997.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

## LIITE

## "LIITE V

5 artiklan 2 kohdan b alakohdassa, 30 artiklan 2 kohdassa ja 56 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu taulukko

## 1. NAUDANLIHAN ERITYISPALKKIO

## Eläinten lukumäärä

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Vaadittavat tiedot	Yleisohjelma ja teurastusohjelma						Ainoastaan teurastusohjelma (*)			
				Ensimmäinen ikäryhmä		Toinen ikäryhmä		Molemmat ikäryhmät yhteensä	Kuohitut	Kuohittamattomat	Kuohittamattomat	Kuohitut	
				Kuohittamattomat	Kuohitut	Kuohittamattomat	Kuohitut						
3886/92 56 artikla 1 kohta a alakohta	15. syyskuuta (2)	1.1	Niiden eläinten lukumäärä, joista on haettu palkkioita, tammikuu-kesäkuu										
	1. maaliskuuta (1)	1.2	Niiden eläinten lukumäärä, joista on haettu palkkioita, heinäkuu-joulukuu										
3886/92 56 artikla 2 kohta a alakohta	31. heinäkuuta (2)	1.3	Hyväksytyjen eläinten lukumäärä (*) Koko vuosi	Ensimmäinen ikäryhmä	Toinen ikäryhmä								Molemmat ikäryhmät yhteensä
	31. heinäkuuta (1)	1.4	Alueellisen enimmäismäärän soveltamisen vuoksi hylättyjen eläinten lukumäärä										

## Tuottajien lukumäärä

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Vaadittavat tiedot	Yleisohjelma ja teurastusohjelma			Ainoastaan teurastusohjelma		
				Ainoastaan ensimmäinen ikäryhmä	Ainoastaan toinen ikäryhmä	Molemmat ikäryhmät	Ainoastaan molemmat ikäryhmät yhteensä	Ainoastaan molemmat ikäryhmät yhteensä	
3886/92 56 artikla 2 kohta a alakohta	31. heinäkuuta (2)	1.5	Palkkioita saavien tuottajien lukumäärä						

## 2. KAUSIPORRASTUSPALKKIO

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Vaadittavat tiedot (*)	Ensimmäinen ikäryhmä	Toinen ikäryhmä	Molemmat ikäryhmät yhteensä
3886/92 56 artikla 1 kohta d alakohta	15. syyskuuta (*)	2.1	Eläinten lukumäärä			
		2.2	Tuottajien lukumäärä			
	1. maaliskuuta (*)	2.3	Eläinten lukumäärä			
		2.4	Tuottajien lukumäärä			

## 3. EMOLEHMÄPALKKIO

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Vaadittavat tiedot	Karjat, joissa ainoastaan emolehmiä	Sekakarjat	Palkkion myöntämisen edellytykset
3886/92 56 artikla 1 kohta b alakohta	15. syyskuuta (*)	3.1	Eläimet, joista palkkioita on haettu tammikuu – kesäkuu			Mukaan on liitettävä jäljennös kansallista erityissäännöksistä, joiden perusteella kansallista palkkiota maksetaan
		3.2	Eläimet, joista palkkioita on haettu heinäkuu – joulukuu			
	31. heinäkuuta (*)	3.3	Hyväksytyt eläimet (*) Koko vuosi			
3886/92 56 artikla 2 kohta b alakohta		3.4	Tuottajat, joille palkkioita on myönnetty Koko vuosi			
				Summa/pää		

## 4. LAAJAPERÄISTÄMISESTÄ MAKSETTAVA LISÄMÄÄRÄ

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Vaadittavat tiedot	Erityispalkkio		Emolehmäpalkkio		Molemmat palkkiot	
				Tiheys ≥ 1 < 1,4	Tiheys < 1,0	Tiheys ≥ 1 < 1,4	Tiheys < 1,0	Tiheys ≥ 1 < 1,4	Tiheys < 1,0
3886/92 56 artikla 2 kohta a ja b alakohta	31. heinäkuuta (*)	4.1	Hyväksytyjen eläinten lukumäärä (*)						
		4.2	Niiden tuottajien lukumäärä, joille palkkioita on myönnetty (*)						

## 5. ELÄINTIHEYDEN VAATIMUKSESTA VAPAUTETTU PALKKIO

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Vaadittavat tiedot	Eläimiä	Tuottajia
3886/92 56 artikla 1 a kohta	1. maaliskuuta <sup>(1)</sup>	5.1	Niiden eläinten (tammikuu – kesäkuu) lukumäärä, joiden osalta on haettu eläintehyden vaatimuksen soveltamisesta vapautettua palkkiota		
3886/92 56 artikla 1 a kohta	31. maaliskuuta <sup>(2)</sup>	5.2	Niiden eläinten ja tuottajien lukumäärä, joiden osalta eläintehyden vaatimuksen soveltamisesta vapautettu palkkio on myönnetty		

## 6. JALOSTUSPALKKIO

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Vaadittavat tiedot	Eläimiä	
				Lypsykarjarodut	Muut rodut
3886/92 56 artikla 2 kohta e alakohta 49 artikla 4 kohta	31. heinäkuuta <sup>(1)</sup>	6.1	Niiden eläinten lukumäärä, joista edeltävänä kalenterivuonna myönnettiin jalostuspalkkio		

## 7. EMOLEHMÄKIINTIÖ

Asetus (ETY) N:o	Viimeinen jättöpäivä	Viite	Oikeudet vuoden alussa	KR:iin luovutetut oikeudet		Korvauksetta myönnettyt oikeudet	Oikeudet vuoden lopussa
				(a)	(b)		
3886/92 30 artikla 2 kohta	1. maaliskuuta <sup>(1)</sup> (Alustava)	7.1	Josta epäsuotuisten alueiden reserviä	Siirrot ilman tilansiirtoa	Riittämätön käyttö	K.R.stä	Josta epäsuotuisten alueiden reservistä
3886/92 30 artikla 2 kohta	31. heinäkuuta <sup>(1)</sup> (Vahvistus)	7.2					

(1) Oletuksena on, että kumpaakin palkkiota on haettu (1.1 & 1.2)/palkkiot on myönnetty (1.3) suhteessa tässä sarakkeessa ilmoitettuihin eläinten lukumääriin.

(2) Pyydetty tiedot koskevat kuluva kalenterivuotta.

(3) Pyydetty tiedot koskevat edeltävää kalenterivuotta.

(4) Hyväksytyillä eläimillä tarkoitetaan niiden eläinten lukumäärää, joista palkkio todellisuudessa on myönnetty. (Naudanlihan erityispalkkion kummankin ikäryhmän osalta hyväksytyt eläimet lasketaan kahteen kertaan).

(5) Tiedot koskevat eläimiä/tuottajia, joiden osalta palkkiota on myönnetty. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin lisätä tietoja hakemuksista, jos maksut ovat vasta alustavia. (Eläinten osalta kukin sarake vastaa kyseisen palkkion osalta hyväksytyä eläinten lukumäärää).

(6) 'Erityispalkkio ja emolehmapalkkio' koskevat tuottajia, joille on myönnetty ainoastaan tällainen palkkio.